



Światowy lider w produkcji podzespołów hydraulicznych.  
Ponad **800.000** dźwigów (wind) z technologią **GMV**.



Home Lift® MRL




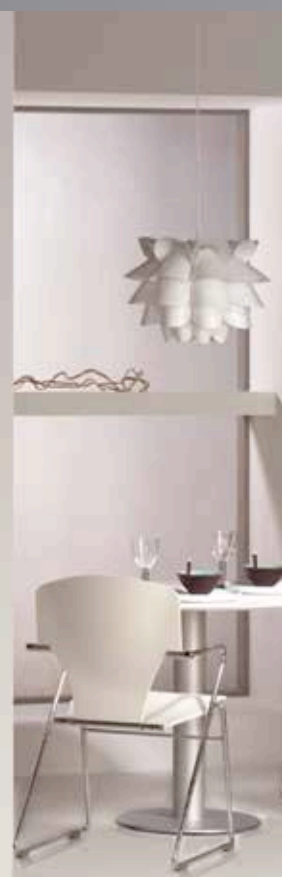
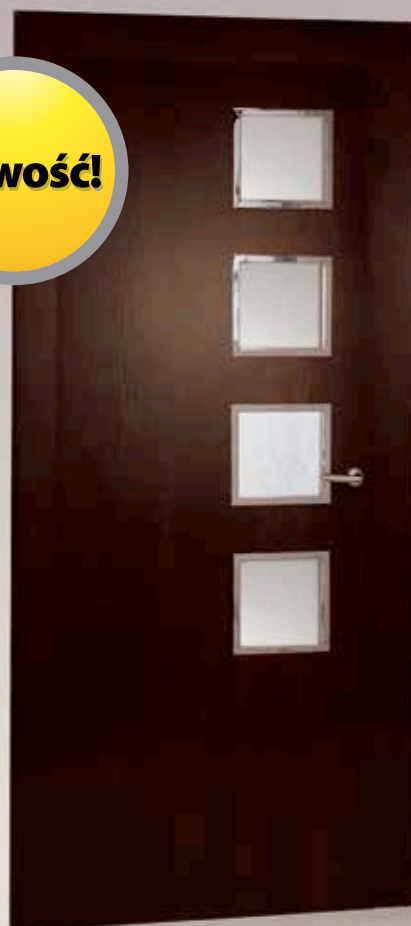
**HOME LIFT® by GMV**

najbardziej zaawansowana winda domowa na rynku





- 
- 1. GWARANCJA DO 10 LAT**
  - 2. W 100% SPEŁNIAJĄCY WYMAGANIA KLIENTA**
  - 3. PRZYJAZNY ŚRODOWISKU I ENERGOOSZCZĘDNY**
  - 4. BEZPIECZNY**
  - 5. W PEŁNI ZGODNY Z EUROPEJSKIMI DYREKTYWAMI I NORMAMI**

**Nowość!****Home Lift®***..... w Twoim stylu*

## **Drzwi, które masz w domu mogą być również drzwiami w Twojej windzie Home Lift®**

### **HOME LIFT:**

- Oferowany z szeroką gamą wykończeń podłóg, ścian i drzwi po to, by współgrał ze stylem Twojego domu.
- Zaprojektowany do każdego budynku: nowego lub istniejącego, do wewnątrz lub na zewnątrz, z konstrukcją samonośną szybu lub bez.



\* Możliwość wydłużenia gwarancji do 10 lat. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się z biurem GMV.





## 1. Home Lift® MRL - MC

### Szyb samonośny

GMV dostarcza szyby stalowe, które są stosowane wewnątrz lub na zewnątrz budynku. Fasadą szybu może być wykonana ze stali (nierdzewnej/malowanej) lub ze szkła, by doskonale wkomponować się w fasadę budynku. Konstrukcja szybu jest każdorazowo dostosowywana do parametrów windy oraz do lokalnych przepisów i norm.

### Drzwi szybowe

Dostępne rodzaje drzwi: automatyczne 2AT-2AO-3AT (szybowe i kabinowe) oraz skrzydłowe (kabinowe automatyczne „autobusowe”, szybowe półautomatyczne: wychylne / ręczne). Dostępne wykończenia: Polimod, laminat plastifikowany, stal powlekana (zamsz), stal nierdzewna i malowana RAL oraz szkło panoramyczne. Szybkie i łatwe w montażu oraz regulacji.

### Siłownik 1008 SL

Maksymalna optymalizacja szybu. Mniejsza ilość płynu hydraulicznego. Szybki i łatwy montaż dzięki przemysłowej konstrukcji.

### Kabina

Konstrukcja pozwala na łatwą stylizację. Panele kabiny wykonane są z materiału typu zamsz, laminatu plastifikowanego i stali nierdzewnej. Dostępnych jest także kilka stylów ozdóbnych. Oświetlenie kabiny LED lub jarzeniowe fluorescencyjne. Wejście do szybu możliwe od wnętrza kabiny poprzez sufit.

### Wąż elastyczny

Konstrukcja: wewnętrzna warstwa z gumy syntetycznej z jednym lub dwoma opłotami spiralnymi o wysokiej wytrzymałości. Zewnętrzna powłoka z kauczuku syntetycznego o podwyższonej trwałości.

### Biodegradowalny płyn hydrauliczny

Zapewnia wysoki komfort jazdy w trakcie wieloletniej eksploatacji. Poprawia wysokie parametry pracy cyfrowego bloku zaworowego NGV. Mała wrażliwość na obecność skondensowanej wody. Doskonałe własności antykorozyjne, antyutleniające i przeciwspieniające. Niska temperatura gęstnienia.

### Rama kabinowa T509

Przełożenie 1:2. Nadaje się do każdego rodzaju budynku, dzięki wymaganemu niskiemu podszyciu (150 mm).

Zwarta i mocna konstrukcja z przeznaczeniem dla wind osobowych w domach jednorodzinnych. Dostarczana z urządzeniem bezpieczeństwa w podszyciu, zgodnie z normą EN 81-41.

### Drzwi kabinowe

Rodzaje drzwi: automatyczne teleskopowe lub centralne (2AT - 2AO - 3AT), kabinowe: automatyczne „autobusowe”, szybowe wychylne / ręczne.

W przypadku braku drzwi kabinowych zastosowanie znajduje kurtyna świetlna.

### Sterowanie

Łatwe w instalacji. Ustawienie praca / serwis za pomocą diod LED, sygnały wejściowe i wyjściowe monitorowane za pomocą wyświetlacza LCD.

Solidne przyciski kontrolne.

Narzędzie diagnostyczne: programator ustawiający parametry podczas instalacji, przeglądów i konserwacji oraz umożliwiający odczytywanie kodów błędów.

Ponadto zapewnia:

- automatyczne poziomowanie,
- zjazd na najniższy przystanek w przypadku braku napięcia,
- ciągłe monitorowanie ciśnienia w układzie,
- ustawianie czasu oświetlenia kabiny.

### Maszynownia prefabrykowana E400

Szafka o zmniejszonych wymiarach (wysokość: 1,5m) może być umiejscowiona w dowolnym miejscu, w odległości do 15m od szybu.

### Agregat HL DRY

Agregat znajduje się w maszynie prefabrykowanej i dzięki jego zredukowanym wymiarom można optymalnie wykorzystać powierzchnię w budynku.

Jest wyposażony w elektroniczny blok zaworowy NGV, który standardowo zawiera podwójny system bezpieczeństwa.

Wysoki komfort jazdy i niskie zużycie energii elektrycznej dzięki zewnętrznemu silnikowi typu DRY. Zgodność z dyrektywą maszynową 2006/42/WE.



## Home Lift® MRL

Bez maszynowni

**10** LAT  
GWARANCJA  
GMV group\*

Bezpieczeństwo

Pełna zgodność z dyrektywą  
maszynową i z normami  
zharmonizowanymi.

Wykonanie może być w  
100% skomponowane przez  
klienta.

Przyjazny środowisku  
naturalnemu z wysoką  
efektywnością energetyczną

Bez maszynowni

## Zalety i charakterystyka windy Home Lift®

<b>Komfort</b>	Home Lift® jedyną na rynku windą bez maszynowni z elektronicznym blokiem zaworowym NGV oraz z biodegradowalnym płynem hydraulicznym. Dostępny z wyższymi prędkościami. Maks. prędkość do 0,3 m/s (opcja). Uwaga: prędkość > 0,15 m/s możliwa w krajach poza Unią Europejską.
<b>Dostępność</b>	Usuwa bariery architektoniczne.
<b>Bezpieczeństwo i pełna zgodność z obowiązującymi przepisami</b>	Podwójny system bezpieczeństwa w standardzie, zgodny z dyrektywą maszynową 2006/42/WE i normą zharmonizowaną EN81-70 (dostępność). Zjazd na najniższy przystanek w przypadku zaniku napięcia.
<b>Dostępne silniki i zasilanie</b>	Silniki jedno i trójfazowe.
<b>Szyb samonośny (opcja)</b>	Łatwy w montażu.
<b>Szyb</b>	Wykorzystanie przestrzeni szybu aż w 69%.
<b>Wysoka efektywność energetyczna</b>	Niskie zużycie energii (zgodność z Protokołem z Kyoto). Moc silnika porównywalna ze zwykłym czajnikiem kuchennym.
<b>Przyjazny środowisku</b>	Możliwość zastosowania płynu hydraulicznego biodegradowalnego w 90%.
<b>Elastyczność</b>	Wygląd może być w 100% zaaranżowany przez klienta. Wykonanie zgodne z wymaganiami: - szeroki wybór drzwi: automatyczne (szybowe i kabinowe), skrzydłowe (kabinowe automatyczne „autobusowe”, szybowe półautomatyczne: wychylne / ręczne) oraz zwykłe drzwi pokojowe, - szeroka gama wykończeń.

### HOME LIFT® - charakterystyka

<b>Przełożenie</b>	<b>1:2</b>
<b>Udźwig</b>	<b>250 kg - 320 kg - 400 kg</b>
<b>Maks. liczba osób</b>	<b>5</b>
<b>Maks. liczba przystanków</b>	<b>8</b>
<b>Maks. wysokość podnoszenia</b>	<b>14 m</b>
<b>Maks. prędkość</b>	<b>0,15 m/s *</b>
<b>Moc silnika</b>	<b>1,5 - 2,6 kW</b>
<b>Min. podszybie</b>	<b>150 mm</b>
<b>Min. nadszybie</b>	<b>2500 mm - bez drzwi kabinowych, 2600 mm - z drzwiami kabinowymi: 2AT (próg 90mm), 2AO, 2700 mm - z drzwiami kabinowymi: 2AT (próg 70mm), 3AO</b>
<b>Kabina</b> (standardowe wymiary)	<b>(szerokość) 670 ÷ 1400 mm; (głębokość) 700 ÷ 1400 mm</b>
<b>Maszynownia prefabrykowana</b>	<b>Wymiary: 700 x 400 x 1500 mm (szer. x głęb. x wys.)</b>
<b>Efektywność energetyczna</b>	<b>Moc silnika porównywalna ze zwykłym czajnikiem kuchennym</b>
<b>Ekologia</b>	<b>Biodegradowalny płyn hydrauliczny (opcja)</b>
<b>Przepisy</b>	<b>Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE - EN-81.41 (dostępność)</b>

\* Uwaga: prędkość > 0,15 m/s możliwa w krajach poza Unią Europejską.



### 3. Standardowe wyposażenie

#### Zespół hydrauliczny

Agregat HL lub HLV z mechanicznym lub elektronicznym (opcja) blokiem zaworowym NGV zapewniającym wysokie bezpieczeństwo i ponadprzeciętną wydajność.

Zmniejszona moc silnika dzięki technologii DRY.

Podwójny system bezpieczeństwa w standardzie.

System poziomowania i awaryjnego opuszczania.

Jednostopniowy siłownik 1008 SL.

Zespół hydrauliczny zgodny z normą EN 81-2.

Wąż elastyczny.

Komfort przejazdu: niezależnie programowalne prędkości w górę oraz w dół.

#### Zespół mechaniczny

Rama kabinowa 1:2 (typ T509).

Chwytnacz o natychmiastowym działaniu.

Koło linowe odseparowane od kabla zwisowego.

Kolumna i podstawa.

Mechaniczne urządzenie do testowania bezpiecznika rurociągu.

Prowadnice o grubości 5mm.

#### Zespół sterujący

Sterownik zapewniający automatyczne przejazdy lub ręczne sterowanie ruchem kabiny.

Certyfikat EMC.

Instalacja prefabrykowana (typu Plug & Play). Automatyczny zjazd na przystanek w przypadku zaniku napięcia.

Silnik jedno-fazowy 50/60 Hz. Programowalny wyłącznik czasowy sterujący oświetleniem w kabinie.

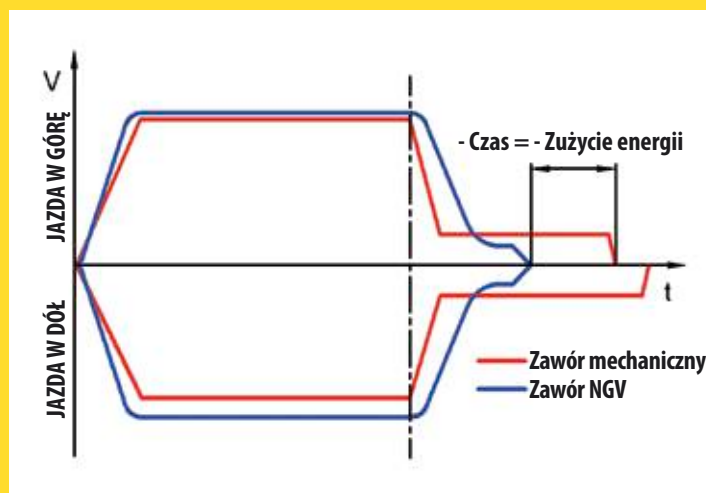
#### Drzwi szybowe

Drzwi automatyczne teleskopowe / centralne.

Półautomatyczne drzwi szybowe.

Certyfikowane rygle drzwiowe.

Bi-stabilne łączniki na podstawowym przystanku.



### Dyrektywy i normy

#### WYPOSAŻENIE ZGODNE Z NORMĄ EN 81.41

- Czujnik ciśnienia
- Systemy łączności w kabinie: zewnętrzny i wewnętrzny
- Pompa ręczna
- Ręczne sterowanie ruchem kabiny
- Poręcz
- Kurtyna świetlna wg EN 81-41
- Odpowiednie oznaczenia wg EN 81-41
- Urządzenie bezpieczeństwa w podszyciu
- Szerokość drzwi: 800 mm
- Wymiary kabiny wg EN 81-41
- Zestaw elektrycznych łączników
- Automatyczne drzwi teleskopowe
- Minimalne wymiary kabiny: 1000 x 1250 mm
- Poręcz boczna
- Lustro na połowie ściany
- Precyzyjne zatrzymanie na progu przystanku wg EN 81-41 (+/- 10 mm)
- Kasety wezwań wg EN 81-41
- Informacja głosowa i wizualna o położeniu kabiny oraz gong

Uwaga: minimalne wymiary kabiny zapewniające dostępność dla osób niepełnosprawnych zgodnie z polskim prawem budowlanym to: szer. x głęb. 1100 mm x 1400 mm, szer. drzwi 900 mm.



## Bezpieczeństwo

Podwójny system bezpieczeństwa w standardzie zintegrowany z blokiem zaworowym, zgodny z dyrektywą maszynową 2006/42/WE. Chwytnacz natychmiastowego działania w celu poprawienia bezpieczeństwa.

Blok zaworowy wg normy EN 81-2.

Zawór (bezpiecznik rurociągu) z certyfikatem CE zabezpieczający wąż elastyczny.

Urządzenie bezpieczeństwa w podszybiu na czas konserwacji.

Wizualny i akustyczny wskaźnik przeciążenia.

Kurtyna świetlna przy każdym z wejść.

Zespół sterujący:

- Sterownik.
- Ręczne sterowanie ruchem kabiny w górę i w dół.
- Kasetka wezwań na każdym przystanku.
- Awaryjny przycisk STOP.
- Przycisk alarmowy.
- Oświetlenie awaryjne.



## Jakość

Lista dostępnych certyfikatów:

- Certyfikat EMC (kompatybilność elektromagnetyczna) dla sterowania bloku zaworowego NGV.
- Certyfikat dla drzwi ognioodpornych w klasie EI.
- Certyfikat CE dla zaworu pękniętego rurociągu, rygli drzwi szybowych i chwytacza ramy kabinowej.

Dyrektywy i normy

- Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE
- Norma EN 81-41 i EN 81-70 (opcja)
- Norma EN 81-58

ELEMENTY KABINY	RODZAJ WYKOŃCZENIA		
Ściany	Zamsz	Laminat plastifikowany	Stal nierdzewna satyna
Listwy przypodłogowe	Stal nierdzewna satyna		
Narożniki	Zamsz	Stal nierdzewna satyna	
Podłoga	PVC		
Kaseta dyspozycji	Panel ze stali nierdzewnej na całej wysokości		
Bezpieczeństwo	Kurtyna świetlna przy każdym wejściu		
Sufit	Wypukła płyta pleksi		
Oświetlenie	Neon		
Lustro	Na połowie ściany		





## 4. Modele kabin



Laminat plastifikowany

**Ściany:** Szary kamień

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Laminat plastifikowany

**Ściany:** Zielony

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Laminat plastifikowany

**Ściany:** Pomarańcza

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Laminat plastifikowany

**Ściany:** Szczotkowane srebro

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Laminat plastifikowany

**Ściany:** Manganit

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Zamsz

**Ściany:** Beżowy marmur

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Zamsz

**Ściany:** Różowy marmur

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Zamsz

**Ściany:** Ciemno - niebieskie

**Oświetlenie:** Led

**Podłoga:** PVC



Zamsz

**Ściany:** Jodła

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Laminat plastifikowany

**Ściany:** Dąb

**Oświetlenie:** Domino

**Podłoga:** PVC



Zamsz

**Ściany:** Ciemno - szare

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC



Stal nierdzewna satyna

**Ściany:** INOX SB

**Oświetlenie:** Neon

**Podłoga:** PVC







## 5. Wykończenie: Kolory i materiały

### Podłogi

#### PVC



509 - Beżowe

501 - Jasno-szare

511 - Czerwone

513 - Niebieskie

502 - Ciemno-szare

#### GUMA ANTYPOŚLIZGOWA



703 - Beżowa

704 - Czerwona

701 - Szara

702 - Czarna

#### PODŁOGA



Spód kabiny może być obniżony o 20 mm, by umożliwić klientowi ułożenie własnej podłogi.

### Sufit

GMV oferuje 2 różne rodzaje sufitów niezależnie od wielkości kabiny:

#### NEON



Wypukła płyta pleksi (standard)



Domino\*



Bąbelki\*

#### LED



LED\*

\*Matryca ze stali nierdzewnej INOX SB (satyna szczotkowana)

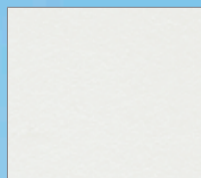


301 INOX SB (stal nierdzewna szczotkowana satyna)

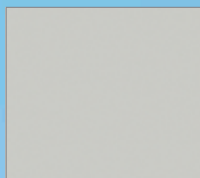


## Ściany kabiny

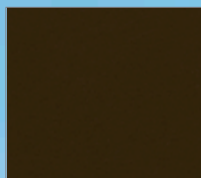
### LAMINAT PLASTYFIKOWANY



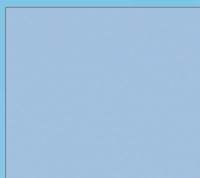
114 - Jasno-biało-niebieski



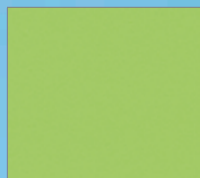
115 - Szary kamień



116 - Kakao



117 - Lawenda



118 - Zieleń



119 - Żółty



120 - Pomarańcza



121 - Ruda miedzi



123 - Szczotkowane  
srebro

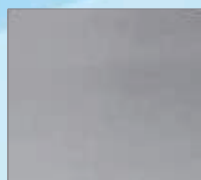


125 - Manganit

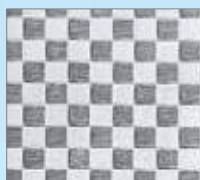


126 - Dąb

### STAL NIERDZEWNA



301 - Satyna  
szczotkowana



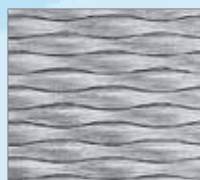
302 - Szachownica



303 - Len

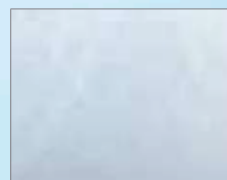


304 - Skóra



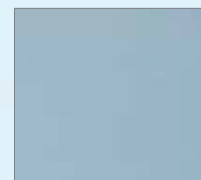
305 - 5WL

### SZKŁO



801 - Szkło

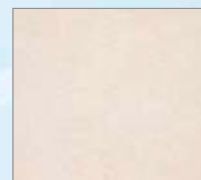
### ZAMSZ



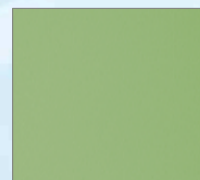
416 - Jasno-niebieski



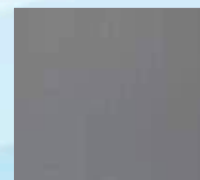
417 - Ciemno-niebieski



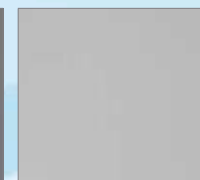
422 - Różowy marmur



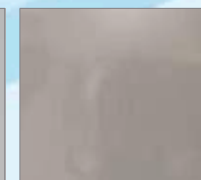
418 - Ciemno-zielony



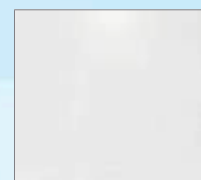
413 - Ciemno-szary



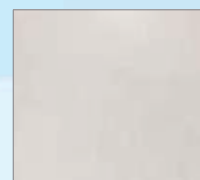
412 - Jasno-szary



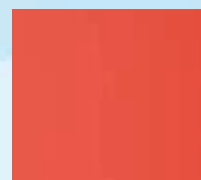
414 - Satyna



420 - Błyszczący  
biały marmur



421 - Błyszczący  
beżowy marmur



419 - Czerwień



409 - Jodła



410 - Machoń

## Drzwi



Drzwi teleskopowe / centralne

2AT (teleskopowe)

3AT (teleskopowe)

4AO (centralne)

Drzwi „autobusowe”

Drzwi skrzydłowe  
wychylne

## Drzwi kabinowe i szybowe

Wykończenie jak „Ściany kabiny” (zob. strona 15)

**LAMINAT PLASTYFIKOWANY**

(w uzgodnieniu z GMV)

**ZAMSZ**

(tylko drzwi teleskopowe /  
centralne)

**STAŁ NIERDZEWNA**

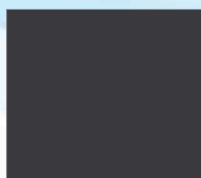
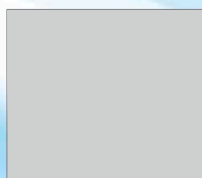
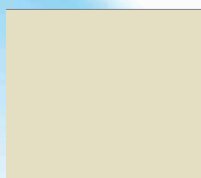
(dostępne wszystkie rodzaje)

**SZKŁO**

(skrzydłowe wychylne)

**RAL**

**POLIMOD** (tylko drzwi teleskopowe / centralne)



201 - Beż

204 - Jasno - szary

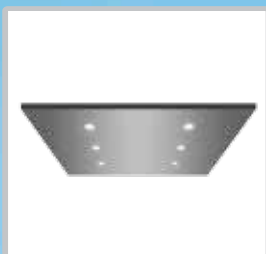
205 - Ciemno-szary

## 6. Opcje

### WYPOSAŻENIE KABINY



Sufit: wypukła płyta pleksi i oświetlenie neonowe



Sufit: matryca ze stali nierdzewnej i oświetlenie LED



Lustro na połowie ściany



Lustro na całej ścianie



Poręcz ze stali nierdzewnej



Obniżony o 20mm spód kabiny, aby umożliwić klientowi ułożenie własnej podłogi



Telefon



Intercom



Logo wg projektu



Przycisk kabinowy z kluczykiem



Wyświetlacz w kasetach wezwań i dyspozycji



Drzwi kabinowe: teleskopowe / centralne



Drzwi kabinowe: automatyczne „autobusowe”



Drzwi szybowe (tylko skrzydłowe wychylne) w dowolnym kolorze RAL

UWAGA: inne opcje wyposażenia - w uzgodnieniu z GMV



## OPCJE DODATKOWE



Agregat typ HL 3010



Programator NGV



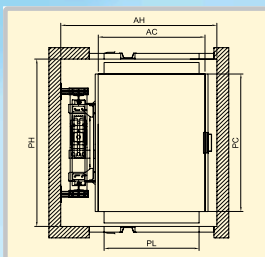
Maszynownia prefabrykowana E400



EKO - płyn hydrauliczny



Kurtyna świetlna



2 wejścia w kabinie



Drzwi, które masz w domu mogą być również drzwiami w windzie Home Lift



Samonośne szyby stalowe wewnątrz lub na zewnątrz budynku

## POZOSTAŁE OPCJE DODATKOWE

Inne szerokości drzwi

Inne wysokości drzwi

Prowadnice o długości 2500 mm

Serwomotor dla ręcznych drzwi skrzydłowych

Zdalne przywoływanie i dysponowanie windą

## 7. Szyb samonośny

Home Lift® przeznaczony jest to szybów windowych murowanych lub wykonanych z żelbetu. W przypadku konieczności zastosowania szybu samonośnego stalowego, GMV oferuje konstrukcje przeznaczone do zastosowań wewnętrznych lub zewnętrznych w różnych stylach i wykończeniach.

### Modułowa konstrukcja

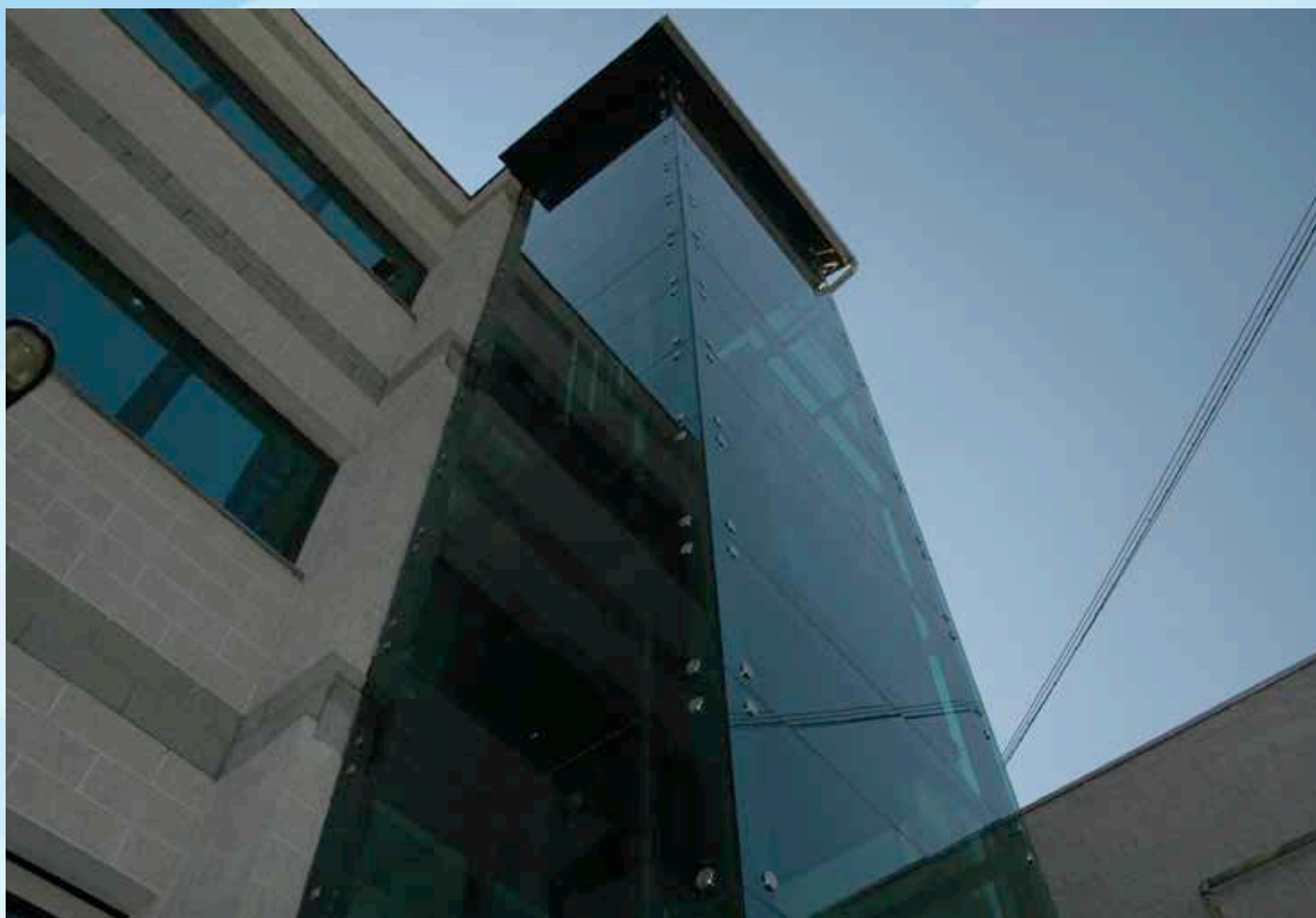
Modułowa konstrukcja umożliwia zaprojektowanie szybu w dowolnym stylu i o różnym kształcie np. o przekroju kwadratowym, prostokątnym, wielokątnym, okrągłym itp. Duża elastyczność pozwala na dostosowanie się do każdego wystroju budynku lub zewnętrznej fasady. Skrócony czas montażu to również niższe koszty inwestycji.

### Szyb „szyty na miarę”

Każdy szyb projektowany jest indywidualnie. Dzięki temu można w najwyższym stopniu zoptymalizować konstrukcję uwzględniając warunki pracy windy, obciążenia, warunki zewnętrzne oraz zapewnić wysoki poziom bezpieczeństwa. Ponadto GMV spełnia oczekiwania architekta dotyczące stylu, kolorystyki i estetyki wykonania.

### Niezawodność i bezpieczeństwo

Stalowy szyb jest samonośny. Dzięki temu drgania i naprężenia powstające podczas pracy windy nie są przenoszone na konstrukcję budynku. Winda pracuje cicho i zapewnia najwyższy komfort jazdy.



## GMV na świecie

● **BRAZIL**  
**GMV LATINO AMERICA**  
**ELEVADORES LTDA**  
Tel. +55 413 3459139  
[www.gmvla.com.br](http://www.gmvla.com.br)

● **CANADA**  
**OLS-NA INC.**  
Tel. +1 519 6214563  
[www.ols-na.com](http://www.ols-na.com)

● **CHINA**  
**BEIJING GMV**  
**HYDRAULIC ELEVATOR**  
**COMPONENTS CO. LTD**  
Tel. +86 10 68032707 / 68578812

● **FRANCE**  
**GMV FRANCE**  
Tel. +33 (0)450640057  
[www.gmv-fr.com](http://www.gmv-fr.com)

● **CZECH REPUBLIC**  
**GMV MARTINI CZ S.R.O.**  
Tel/Fax: +420 549211593  
[www.hlc-gmv.cz](http://www.hlc-gmv.cz)

● **GERMANY**  
**OILDINAMIC GMV**  
**AUFZUGSANTRIEBE GmbH**  
Tel. +49 899048352  
[www.oildinamic.de](http://www.oildinamic.de)

● **GREECE**  
**OILIFT S.A.**  
Tel. +30 2102462473  
[www.oilift.gr](http://www.oilift.gr)

● **HUNGARY**  
**ITALIFT K.F.T.\***  
Tel/Fax. +36 14645263

● **INDIA**  
**GMV INDIA PRIVATE**  
**LIMITED**  
Tel. +91 2241005236  
[info@gmv-india.co.in](mailto:info@gmv-india.co.in)

● **ISRAEL**  
**AMBAR FORUM LTD\***  
Tel. +972 39039444  
[www.ambarforum.co.il](http://www.ambarforum.co.il)

## Partnerzy Dystrybutorzy\*

● **ITALY**  
**GMV S.p.A.**  
Tel. +39 0321 677611  
[www.gmv.it](http://www.gmv.it)

**TECHNOLIFT S.r.l.**  
Tel. +39 0461 240786  
[www.technolift.com](http://www.technolift.com)

● **KOREA**  
**EL - TECH LTD.\***  
Tel. +82 25646734

● **LEBANON**  
**NICE LIFT SARL\***  
Tel. +961 3 195793  
[www.nice-lift.com](http://www.nice-lift.com)

● **PORTUGAL**  
**SICMALEVA LDA**  
Tel. +351 214489350  
[www.sicmaleva.pt](http://www.sicmaleva.pt)

● **SPAIN**  
**GMV EUROLIFT, S.A.**  
Tel. +34 902345234  
[www.gmv eurolift.es](http://www.gmv eurolift.es)

● **SWEDEN**  
**GMV SWEDEN AB**  
Tel. +46 47245600  
[www.gmv.se](http://www.gmv.se)

● **TURKEY**  
**GMV TURKEY**  
Tel. +90 212 279 2400  
[www.gmv-turkey.com](http://www.gmv-turkey.com)

**BULUT MAKINA ASANSÖR**  
**SAN. TIC. A.Ş.\***  
Tel. +90 216 394 5050  
[www.bulutmakina.com](http://www.bulutmakina.com)

● **UNITED ARAB EMIRATES**  
**GULF ELEVATORS CO. L.L.C.\***  
Tel. +9714 3526599/3524226

● **UNITED KINGDOM**  
**GMV (UK) Ltd**  
Tel. +44(0)1912529350  
[www.gmvlifts.co.uk](http://www.gmvlifts.co.uk)

**POLAND**  
**GMV POLSKA Sp. z o.o.**  
Tel. +48 226519145  
[www.gmv.pl](http://www.gmv.pl)

Niniejszy dokument służy wyłącznie do celów informacyjnych. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia. W celu uzyskania informacji technicznych i handlowych prosimy o kontakt z biurem GMV. HOME LIFT® jest znakiem towarowym GMV zastrzeżonym w Urzędzie Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej pod nr 167864 i chronionym przez polskie prawo od dnia 18.01.2002.